

UNITED COLLEGE
THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
Scholarships and Awards

書院傑出服務獎
Distinguished College Service Awards (2020-2021)

目的 Aim

書院傑出服務獎的設立，旨在獎勵在服務書院或推動書院活動方面表現傑出之同學。
The awards are established to recognise students who have accomplished a balanced development in academic pursuit, extra-curricular activities and have made significant contributions to College or campus life.

獎額及獎金 Number and Value

獎額共九名，每名港幣一千元至一萬元，包括：

There are nine awards, ranging from HK\$1,000 to HK\$10,000, including:

<u>獎學金名稱 Name of Scholarships</u>	<u>獎金 Value</u>
黃友川教授紀念獎學金 Dr. Wong Yau Chuen Memorial Scholarship	HK\$10,000
陸炯鉀書院服務優異獎 Luk Kwing Karp Distinguished College Service Award	HK\$3,000
蔡冠深書院服務優異獎(兩名) Choi Koon Shum Distinguished College Service Awards (2)	HK\$2,000
林偉雄書院服務獎 Enders Lam College Service Prize	HK\$1,000
何祖興陳智榮暨家人善行獎 Franco Ho Cho Hing Chan Chee Wing & Family Benevolence Prize	HK\$1,000
何萬森書院服務優異獎 Ho Man Sum Distinguished College Service Award	HK\$1,000
梁國安書院服務優異獎 Leung Kwok On Distinguished College Service Award	HK\$1,000
學生會書院服務獎 Student Union College Service Prize	HK\$1,000

申請資格 Eligibility

- 所有本院本科生均可申請。申請者須由書院行政人員提名。
All undergraduate students of United College are eligible to apply. Candidates for these awards are to be nominated by administrative staff of the College.
- 申請人在前一學年的平均積點須達 2.5 或以上。
The applicant should have attained a GPA of 2.5 or above in the preceding year.

遴選準則 Selection:

- 遴選之基本準則為申請人於2020年在平衡學業、服務書院或推動書院活動方面的表現。
Students' performance in academic pursuit, extra-curricular activities and their contributions to College or campus life in the year 2020 will be the main criterion for award.
- 申請將交由書院獎學金委員會委派之專責小組審批。
Applications will be vetted by a panel appointed for this purpose by the Scholarships and Student Finance Committee.

申請辦法 Application:

請於 2021 年 1 月 11 日至 1 月 22 日下午 5 時 30 分期內透過聯合書院網頁 <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=11535026> 申請，並請提名人將推薦信電郵至聯合書院學生輔導處古小姐（電郵：carmankoo@cuhk.edu.hk）。

Please apply online at the United College webpage <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=11535026> and ask your nominator to send the recommendation letter to Ms Carman Koo of the UC Dean of Students' Office at carmankoo@cuhk.edu.hk during the period from 11 January to 5:30pm of 22 January 2021.